USDA Supplemental Nutrition Assistance Program
SNAP
Putting Healthy Food Within Reach

شرایط و مقررات کار برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) برای افراد مرتبط با جوامع قبایلی

ممکن است برای دریافت کمک‌های برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP)، لازم باشد شرایط و مقررات کار یا فعالیت را پوره کنید.

آنچه باید بدانید



مقررات فدرال بعضی بزرگسالان 18 تا 64 ساله را ملزم می‌سازد تا برای ادامهٔ دریافت کمک غذایی، شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) را پوره کنند. این مقررات شامل افرادی می‌شود که وضعیت «**بزرگسالان توانمند بدون افراد تحت تکفل (ABAWD)**» را دارند. **هنگامی که برای برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) درخواست می‌دهید یا کمک‌های خود را تمدید می‌کنید، شما خواهید دریافت که آیا لازم است شرایط کار را پوره کنید یا خیر.**

ممکن است از شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) معاف باشید اگر:

- ✓ شما سرخپوست امریکایی یا بومی آلاسکا هستید و شرایط واجد شرایط بودن قبیله‌ای را پوره می‌کنید، یا پدر، مادر، پدرکلان یا مادرکلان شما عضو یک قبیله است.
- ✓ شما از خدمات صحی سرخپوستان امریکا یا یک کلینیک قبیله‌ای یا کلینیک شهری سرخپوستان امریکا خدمات دریافت می‌کنید.
- ✓ شرایط کار در زمین‌های قبایلی زیر فعال نیست. اگر در یکی از این زمین‌ها زندگی می‌کنید، حتی اگر عضو قبیله نباشید، معاف هستید:
  - قبیله برنز پایوت
  - گروه کاو کریک از قبیله سرخپوستان اومپکوا
  - قبیله سرخپوستان کوکیل
  - قبایل کلامات
  - قبایل متحد سرخپوستان سیلتز

معافیت‌های بیشتری وجود دارد. برای دیدن فهرست کامل معافیت‌ها، کود QR را در صفحهٔ بعد اسکن کنید.

اگر یکی از این موارد شامل حال شما می‌شود، ممکن است از شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) برای اشخاص دارای وضعیت بزرگسال توانمند بدون افراد تحت تکفل (ABAWD) معاف باشید. لطفاً هنگام درخواست یا تمدید کمک‌ها، به اداره خدمات بشری اورگان (ODHS) اطلاع دهید که شامل یک معافیت می‌شوید.

USDA Supplemental Nutrition Assistance Program

Putting Healthy Food Within Reach

منتظر نمانید تا زمانی که کمک‌های برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) شما متوقف شود.

اگر شما معاف نیستید، برای دریافت برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) باید شرایط و مقررات کار یا فعالیت را پوره کنید.

شرایط و مقررات کار یا فعالیت چیست؟

اگرشما معاف نیستید، باید هر ماه حداقل 80 ساعت فعالیت انجام دهید مانند:

- ✓ کار با معاش
- ✓ کار داوطلبانه
- ✓ کار در بدل مسکن یا سایر نیازها
- ✓ اشتراک در برنامهٔ افراد بزرگسال توانمند بدون افراد تحت تکفل (ABAWD) اداره کاریابی اورگان
- ✓ هر ترکیبی از موارد بالا

اگرشما شرایط کار را پوره نکنید و معاف نباشید، در یک دورهٔ 3 ساله نمی‌توانید بیش از **3 ماه برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) دریافت کنید. اگر شروع به پوره کردن شرایط کنید، ممکن است بتوانید کمک‌های خود را دوباره دریافت کنید.**

برای موارد زیر با اداره خدمات بشری اورگان (ODHS) به شمارهٔ 833-947-1694 یا ایمیل snap.abawdteam@odhs.oregon.gov **تماس بگیرید:**

- ✓ درباره شرایط کار سؤال کنید
- ✓ معافیت‌ها را گزارش دهید
- ✓ مدرک کار یا فعالیت‌های خود را ارائه کنید
- ✓ برای پوره کردن شرایط و مقررات کار یا فعالیت، کمک دریافت کنید

کود QR را اسکن کنید یا برای معلومات بیشتر به oregon.gov/snapworkrules مراجعه کنید:

OregonEligibility | Oregon Department of Human Services | Oregon Health Authority | Oregon Department of Early Learning and Care

می‌توانید این سند را به‌صورت رایگان به زبان‌های دیگر، با حروف بزرگ، خط بریل یا قالب مورد نیاز خود دریافت کنید. به one.communications@odhsoha.oregon.gov ایمیل بفرستید یا با شمارهٔ 833-947-1694 تماس بگیرید. ما تمام تماس‌های خدمات ویژه مخابراتی را می‌پذیریم.

این مؤسسه ارائه‌کنندهٔ خدمات با فرصت‌های مساوی است. این محصول با بودجهٔ وزارت زراعت ایالات متحده (USDA) تهیه شده است.

XXX-XXXXXXX (XX/XXXX)